Österreichische Post AG / RM 00A / 560007 K / Verlagsort 5600

Saalfeldener Nachrichten

SALZBURGER WOCHE SPEZIAL 29 // 31. AUGUST 2018

STADTMARKETING SAALFELDEN

INFORMATIONEN
aus Wirtschaft und Tourismus für die Region
PINZGAUER SAALACHTAL

Jazzfieber in Saalfelden

Das 39. Internationale Jazzfestival Saalfelden war ein voller Erfolg, programmatisch und vom Publikumsandrang her. Lesen Sie mehr dazu ab Seite 14.

BILD: LINDER

NEUES BAUVORHABEN IN SAALFELDEN

Wir errichten 9 Reihenhäuser in Kehlbach/Saalfelden. Wohnnutzflächen von 98 bis 112 qm, jeweils 2 Carports.

MAISHOFEN

Neuwertige 4-Zimmer-Wohnung in ruhiger und sonniger Lage zu verkaufen. 1. OG, großer südseitiger Wohnbalkon, Kellerabteil, TG, HWB iA, BJ 2009, VB € 385.000,-

PINZGAUER HAUS Wohnbaugesellschaft m.b.H.

Informationen unter
Tel. 0 65 82 / 909 70
oder
www.pinzhaus.at

Mobilitätswoche in Saalfelden

Das Fahrrad ist klimaschonend, umweltfreundlich, platzsparend und billig – ein tolles Alltagsverkehrsmittel. Auszuprobieren spätestens am 22. September: Im Rahmen der Mobilitätswoche lädt Saalfelden zu einer Rad-Sternfahrt.

Saalfelden. Aus Lenzing, Wiesing, Bürgerau, Ramseiden, Schinking, Bsuch, Haid und Harham werden Gruppen mit Betreuern zum gemeinsamen Ziel am Rathausplatz begleitet. Dort gibt es dann für alle Radler ein Gratisgetränk und eine kleine Jause. Wer mehr will, nützt Rathauscafé und La Piazza. Man trifft sich dort auch mit allen anderen Radlern aus Saalfelden. Man kann Spezialräder ausprobieren oder auf eine Tafel Verbesserungsvorschläge für den Radverkehr schreiben. Das Glücksrad der Klima- und Energiemodellregion Pinzgauer Saalachtal sowie ein Stand mit Infomaterial zum Fahrrad ergänzen das Programm. Die **Rad-Sternfahrt beginnt jeweils um 14 Uhr.**

Am **Freitag** davor, dem **21. September**, findet der europaweite **Autofreie Tag** statt. Das Auto soll nach Möglichkeit zu hause bleiben. Daher werden unter den teilnehmenden Schülern kleine Preise verlost, Jugendliche und Erwachsene, die am Morgen per Rad auf dem Weg sind, erhalten mit etwas Glück ein Frühstückssackerl und einen Sattelüberzug als Dankeschön.

Radfahren macht Spaß und ist gesund: Außerdem wird die Umwelt geschont. Viel Programm dazu gibt es bei der Mobilitätswoche in Saalfelden.

BILD: STADTGEMEINDE/KZENON - STOCK.ADOBE.COM

Doch das Fahrrad könnte nicht nur an speziellen Tagen oder zur sportlichen Freizeitgestaltung benützt werden, sondern an vielen Tagen des Jahres auch im Alltagsverkehr. Dazu müssen die Fahrräder verkehrssicher sein – daher wird von **Intersport Bründl** am **Montag, 17. September,** am **Rathausplatz ein kostenloser Fahrrad-Check** angeboten. Und zum **Sicherheitstraining** gibt es am **18. und 19. September** nachmittags am Rathausplatz einen Workshop für alle. An den Vormittagen üben die Volksschüler das Radfahren am Rathausplatz.

Auch der Bus könnte stärker zum Alltagsverkehrsmittel werden – selbst bei Regen und im Winter. Die Stadtgemeinde möchte mit Gratisfahrten während der Mobilitätswoche einen Anreiz zum Umsteigen bieten. Also: In der gesamten Woche vom **16. bis 22. September können alle STADTBUSSE und POSTBUS-Linien im Saalfeldener Gemeindegebiet gratis benützt werden.**

ANZEIGE

MOBILITÄTSWOCHE 2018 IN SAALFELDEN

16.–22. Sept.: Gratis mit dem Bus

Ganztags. Gilt auf allen STADTBUS- und Postbuslinien im Gemeindegebiet

17.–20. Sept.: Mehr Sicherheit beim Radfahren

Vormittags. AUVA-Radworkshop f. Volksschulen, Rathausplatz

17. Sept.: Kostenloser Fahrrad-Check

9–16 Uhr, Intersport Bründl am Rathausplatz

18.+19. Sept.: Mehr Sicherheit beim Radfahren

14–16 Uhr: Radworkshop für alle von 6 bis 99 am Rathausplatz

21. Sept.: Autofreier Tag

Morgens. Frühstückssackerl für alle, die per Rad zur Arbeit oder zum Einkauf fahren

22. Sept.: Rad-Sternfahrt

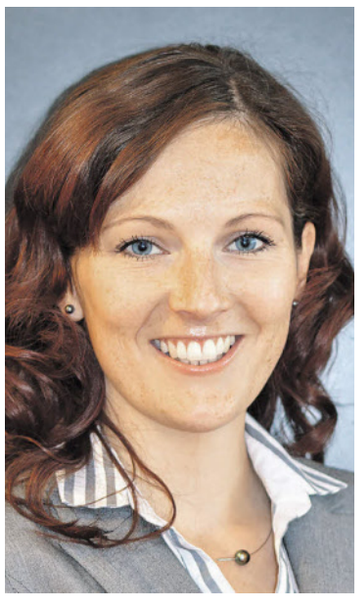
14–16 Uhr: Von acht Treffpunkten im Gemeindegebiet zum Zielpunkt Rathausplatz
Getränke und kleine Jause für alle Teilnehmer/innen,
Tafel für Wünsche und Kritik zum Radverkehr
Infostand (SalzburgRad, Klimaregion...)
Ausprobieren von Spezialrädern (Lastenrad, Tandem, u.v.m.)

STADT-MARKETING INSIDE

Stillstand ist Rückschritt: Saalfelden am Prüfstand

Einige wissen es bereits, andere munkeln noch, für wieder andere wird es eine Neuigkeit sein, die ich offiziell bestätigen möchte: die Pinzgauer Herbstmesse wird nicht mehr stattfinden. Nach 17 Jahren endet eine kleine Ära mit einer äußerst erfolgreichen Messe im vergangenen Jahr. Ausstellerrekord, tausende Besucher und außergewöhnlich gutes Feedback bleiben uns in Erinnerung.

Doch wie heißt es so schön? Stillstand ist Rückschritt. Weshalb wir an einem neuen, innovativeren Konzept für eine mögliche Neuauflage der Messe feilen. Wie in meinem letzten Inside bereits erwähnt, liegt uns die langfristige Entwicklung von Fachkräften sehr am Herzen. Wir möchten auch wieder mehr mit Saalfeldener Wirtschaftern und regionalen Anbietern zusammenarbeiten und nicht auf überregionale, große Aussteller zurückgreifen müssen, um die wirtschaftliche Tragfähigkeit zu gewährleisten. Zudem wollen Besucher – und das trifft auf jegliche Veranstaltungen zu – ganzheitlich unterhalten werden. Auch in diesem Bereich möchten wir das Angebot ausbauen.



Simone Nill, Prokuristin des Stadtmarketings Saalfelden.

Generell werden wir alle bisher da gewesenen Projekte und Veranstaltungen durchleuchten, hinterfragen, ggf. abändern und neu konzipieren. Wir freuen uns im Zuge dessen auf Inputs aus der Wirtschaft und von Bürgern. Neue Ideen sind genauso willkommen wie Änderungswünsche bei bestehenden Projekten oder Veranstaltungen. Sie finden unseren Weihnachtsmarkt toll, aber haben Vorschläge zur Verbesserung des Rahmenprogramms? Unser Gutscheinheft ist super, aber sie wünschen sich nicht nur eines pro Jahr, sondern möchten jedes Quartal mit Gutscheinen überrascht werden? Die Termine fürs Nightshopping sind schlecht gewählt? Sie wünschen sich Open-Air-Kino an unterschiedlichen Plätzen in Saalfelden? Wir freuen uns auf Ihre Wünsche, Anregungen und Ideen für Events und Projekte in Saalfelden und sind gespannt, welche Zukunftsträume uns erreichen: office@stadtmarketing-saalfelden.at

AUS DEM INHALT

Schule für Sozialberufe in Saalfelden neu aufgestellt

Bund und Land Salzburg haben sich aus dem Trägerverein „Verein zur Errichtung und Erhaltung einer Fachschule für Altendienste und Pflegehilfe Saalfelden“ zurückgezogen – nun geben die Pinzgauer Gemeinden den Ton an. **Seiten 4 und 5**

Die „Münchener Freiheit“ und viel Festivalstimmung

Die neue SaalfeldenArena in der Bürgerau wurde mit einem Open-Air-Konzert eröffnet: Mehr dazu lesen Sie auf **Seite 6**

Jazz Saalfelden: 41 Konzerte und ein toller Publikumserfolg

Die 39. Auflage der Jazzfestivals Saalfelden war ein voller Erfolg – zum „40er“ im kommenden Jahr soll einiges erneuert und erweitert werden. Mehr dazu auf den **Seiten 14 bis 16**

Schöner Wohnen: Trends und viele kreative Wohnideen

Die eigenen vier Wände zu einem Lebensraum machen, in dem man sich wohlfühlt. Lesen Sie dazu die Sonderinformation „Schöner Wohnen“. **Seiten 17 bis 22**

Das ÖSV-Nachwuchscamp wieder in Saalfelden zu Gast

41 Kids trainierten in Hochfilzen und in Saalfelden beim ÖSV-Nachwuchscamp für Nordische Kombination – und gaben mit zehn Betreuern Gas. **Seite 27**

Fit in Saalfelden – Biken und neue Saalfeldener Studios

Fitness im Jahreskreis: Tolle Bike-Angebote und dazu zwei neue Fitness-Studios, die im September in Saalfelden ihre Pforten öffnen. **ab Seite 29**

RED ZAC Elektronik. Voller Service. vissngress.
elektro fröhlich
5760 Saalfelden · Tel. 0 65 82 / 722 38 · www.elektro-froehlich.at

Teambuilding beim ÖAMTC-Gelände

Ein toller Tag für die Cracks des EK Zeller Eisbären – und eine Abwechslung beim intensiven Sommertraining. Ein Tag am Fahrtechnikzentrum des ÖAMTC in Saalfelden, Teambuilding war angesagt. Dazu gab es erst einmal ein Fahrsicherheitstraining für die Eishackler, wo sie ihre autofahrerischen Grenzen ausloten konnten. Was dann auch gleich mit den Kartmobilen beim Rennen ausprobiert wurde. BILD: EK ZELLER EISBÄREN

Gutes Leben im Alter absichern

Der Trägerverein für die Schule für Sozialberufe wird neu aufgestellt: Die Finanzierung des für die Region wichtigen Institutes ist abgesichert.

Saalfelden. Die Schule für Sozialberufe (SOB) mit Sitz in der HBLW ist seit 20 Jahren Ausbildungsstätte für Pflegepersonal im Pinzgau und darüber hinaus. Der Leitgedanke – Direktorin Petra Schlechter: „Der Grundgedanke unserer Schule ist es, Menschen auf den Pflegeberuf gut vorzubereiten, ihnen Werkzeug für eine individuelle Pflege an hilfs- und betreuungsbedüftigen Menschen mitzugeben. Die imaginäre Werkzeugkiste, die am Schulbeginn mitgebracht wird, soll mit wichtigen und brauchbaren Inhalten gefüllt werden, um im Pflegeberuf immer gerüstet zu sein.“ Dazu war ein eigener Trägerverein gegründet worden, in dem bis dato Bund, das Land Salzburg und die Pinzgauer Gemeinden vertreten waren. Der Bund sorgte für die Finanzierung der Infrastruktur und der Lehrer, das Land trug die Hälfte der Kosten für den Schulbetrieb. Der restliche Aufwand wurde von den Pinzgauer Gemeinden bestritten: Saalfelden trägt als Standortgemeinde die Hälfte dieser Kosten, den Rest übernehmen die übrigen 27 Gemeinden des Bezirks. Wobei sich der Verein

GOLFCLUB URSLAUTAL
SAALFELDEN • MARIA ALM

GOLFPLATZ URSLAUTAL®

Der Golfclub Urslautal sucht für die Saison 2019,
von Mitte April bis Ende Oktober, einen neuen

Pächter für sein Golfrestaurant

zu moderaten Konditionen.

Bei Interesse bzw. für weitere Informationen
melden Sie sich bei Monika Sieberer,
Tel.: 06584/2000, Mail: info@golf-urslautal.at

SAALFELDEN GEMELDET

Gründungsakt der Wasserrettung

Saalfelden. Am 20. September ist es soweit: Da wird die ÖWR Wasserrettung Saalfelden im Zuge einer Veranstaltung im Schörhof Saalfelden mit einem offiziellen Akt „aus der Taufe gehoben“ ab 19 Uhr). Wer die Wasserrettung unterstützen will, wendet sich an Phillip Holzer, Tel. 0676/82 42 622 0. Es gibt auch ein Spendenkonto: ÖWR LV Salzburg Ortsstelle Saalfelden, IBAN AT32 3505 3000 0009 6180, BIC RVSAAT2S053, Verwendungszweck Spende Wasserrettung Saalfelden.

Kaffeekenner werden bei der Firma Schärf

Saalfelden. Die Schülerinnen und Schüler des II. Jahrganges der höheren Lehranstalt für wirtschaftliche Berufe Wolfgangsee unternahmen im Rahmen des fachpraktischen Unterrichts Restaurantmanagement eine Reise nach Saalfelden, um dort bei der Firma Schärf eine Ausbildung zum Kaffeekenner zu absolvieren. Es wurde interessantes theoretisches Wissen aufbereitet, vor Ort echt blühende Kaffeepflanzen begutachtet. Fehlen durften natürlich nicht die Betriebsbesichtigung sowie der geschichtliche Hintergrund der Firma Schärf. Den Nachmittag widmeten sich die Jugendlichen der Kaffeeröstung, der Bedienung und Wartung der Espressomaschinen, den unterschiedlichen Kaffeegetränken sowie deren Zubereitung, dem Aufschäumen von Milch, immer unter dem gestrengen Auge des Juniorchefs.

Intelli-Hood®
Aufstrebendes EPU sucht kleines (ab 5 qm), abschließbares
Büro im Raum Saalfelden
das jederzeit zugänglich ist.
Bevorzugt bei Bauplaner oder Energieberater.
Tel.: +43 664 4474454

Die Schule für Sozialberufe bildet Fach-Sozialbetreuer aus. BILD: CARITAS

zur Errichtung und Erhaltung einer Fachschule für Altendienste und Pflegehilfe Saalfelden nun verändert: Bund und Land Salzburg scheiden aus, sorgen aber weiter in dem bisherigen Rahmen für die Finanzierung. Im Verein selbst werden die Gemeinden des Pinzgaus verbleiben. Der Betrieb der für die Region so wichtigen Schule ist abgesichert – wie Bürgermeister Erich Rohrmoser meint: „Dass wir in Saalfelden kaum Engpässe beim Pflegepersonal verzeichnen, liegt vor allem an der Arbeit des SOB."

In Saalfelden werden Fach-Sozialbetreuer ausgebildet: Fachkräfte für die Mitgestaltung der Lebenswelt von Menschen, die auf Grund von Alter, Behinderung oder einer anderen schwierigen Lebenslage in ihrer Lebensgestaltung benachteiligt sind.

Ein Abend rund um Wein und Schnaps

Wenn Leo Hillinger auf Präsentationstour ist, geht es ordentlich zur Sache: Beim Abend in der Almbar in Hinterthal stellte der Winzer und Marketingguru sein Buch vor – und verkostete diverse Weine seiner Provenienz. Mit von der Partie auch der Saalfeldener Brennmeister Siegfried Herzog (im Bild rechts), der im Zuge der Präsentation auch zur Verkostung seines preisgekrönten Gins lud. BILD: PRIVAT

Festival zum Opening

Die Saalfeldener Rock-Urgesteine Crossroad gaben beim Opening der SaalfeldenArena Vollgas. BILD:

Beim Open-Air in der SaalfeldenArena mit von der Partie: Die FC Pinzgau-Präsidenten Herbert Bründlinger, Siegfried Kainz und Christian Herzog, Nationalratsabgeordnete Gertraud Salzmann, Bürgermeister Erich Rohrmoser und Landesrat Stefan Schnöll (v.l.).

Saalfelden. „Super Stimmung, ein gelungener Auftakt“, kommentierte Christian Herzog, Präsident des FC Pinzgau, die offizielle Eröffnung der SaalfeldenArena in der Bürgerau. Dabei hatten die Verantwortlichen mit Bedacht auf Musik gesetzt und nicht auf Fußball. „Wir wollten zeigen, dass die Anlage auch für andere Zwecke, wie eben Konzerte, vielfältig bespielt werden kann“, so Herzog. Die „Münchener Freiheit“, eine der erfolgreichsten Schlagerbands im deutschen Sprachraum, spielte auf, dazu kamen die Gruppen „Nashville“ und „Crossroad“.

Gleichzeitig schwang aber doch etwas Wehmut mit: „Wir konnten um die 1000 Besucher zählen: für ein Opening hervorragend, für ein Open-Air-Konzert in dieser Größenordnung zu wenig.“ Der FC Pinzgau hatte für dieses Open-Air doch einiges an Aufwand betrieben: Neben der professionellen PA-Anlage und der Lichtanlage sowie dem dazugehörigen Personal war eine große Zahl an Helfern notwendig, um die gesamte Veranstaltung abzuwickeln. Den Aufbau und den Soundcheck hatte man schon Tags zuvor abgewickelt, allein am Veranstaltungstag waren mehr als 100 Helfer im Einsatz. „Bei denen wir uns natürlich für die Unterstützung bedanken“, sagt Herzog. Jetzt gehe es darum, abzurechnen und alles zu evaluieren: „Wir werden in den nächsten Wochen schauen, in welche Richtung wir uns weiterbewegen werden.“

Sänger Tim Wilhelm von der Münchener Freiheit. BILDER: ROTHART

Die „BergWiesn" ist jetzt ein TEH-zertifizierter Garten.

Bei der Übergabe der Urkunde und der Partnerschilder. BILDER: PRIVAT

„BergWiesn" eröffnet seinen TEH-Garten

Saalfelden. Tanja Steger und Cornelia Mujkic sind ausgebildete TEH-Praktikantinnen (Traditionelle Europäische Heilmethode). Und sie führen gemeinsam die Firma „BergWiesn" in Saalfelden, mit der sie handgefertigte, qualitativ hochwertige Naturprodukte aus dem Pinzgau anbieten: Von Likören, Kräuter-Tees, -Salzen, -Zucker und -Cracker bis hin zu Backmischungen und Geschenkkörben. Ihre Produkte beziehen sie aus ihrem Garten in Ramseiden: Beste Qualität, heimische Kräuter und Pflanzen, die abseits von Verkehr und Menschenströmen wachsen können.

Seit kurzem sind Garten und Anlagen auch TEH-zertifiziert. Die Übergabe der Urkunde sowie der TEH-Partnerschilder wurde mit einem kleinen Festakt gefeiert, zu dem auch Sozial-Stadträtin Karin Amon und Bürgermeister Erich Rohrmoser gekommen waren. Die Gäste und Interessenten waren alle zu einer Gartenführung geladen.

Danach konnte man sich bei Kaffee und Kuchen und einem kleinen Buffett mit heimischen Produkten – natürlich auch von BergWiesn – austauschen und einen gemütlichen Nachmittag verbringen.

KURZ GEMELDET

Oktoberfest in Saalfelden

Saalfelden. Ozapft is! Am Samstag, dem 15. September, schon ab 11 Uhr im Roots Cafe & Bistro in Saalfelden, da steht der Bieranstich auf dem Programm: Dann läuft das Fest den ganzen Tag über, mit einer feinen Karte zum Thema, tollen Bierangeboten und Saalfelden Live am Abend. Ebenfalls zum Frühschoppen rufen an diesem Tag das Kap Verde und das Stadtcafé in der für diesen Tag extra für den Individualverkehr gesperrten Begegnungszone Obere Lofererstraße in Saalfelden. Auch hier gibt's Feines und Authentisches zum Thema Oktoberfest – die Wurst, das Bier, das Bradl und mehr. Außerdem tritt von 10 bis 15 Uhr die Gruppe „Totalschaden" auf – acht Musiker von der Eisenbahner-Stadtkapelle, die am Abend dann auch im Kap Verde für Stimmung sorgen werden.

Genießen am Wochenmarkt

Jeden Freitag ist Markttag auf dem Rathausplatz von Saalfelden: Von 8 bis 12.30 Uhr werden Produkte aus Saalfelden und der Region verkauft – von bäuerlichen Anbietern genauso wie von heimischen Kunsthandwerkern.

Saalfelden . Für alle Freunde von frischen Produkten aus der Region, tollem Handwerk und feinen Leckereien: Auf dem Saalfeldener Rathausplatz läuft die Wochenmarkt-Saison auf Hochtouren. Damit gibt es jeden Freitag bis in den Herbst jeweils von 8 bis 12.30 Uhr Spezialitäten mit Frischegarantie, immer wieder verbunden mit den verschiedensten Angeboten.

Die Angebote am Wochenmarkt

Am 31. August gibt es beim Stand von „Schenklaune" ein Überraschungsgeschenk. Am 7. September gewährt Tanja Schreder zehn Prozent Rabatt auf eine Käsesorte, am 14. September läuft bei Christine Sturm das „Kartoffelaktion". Und am 21. September lädt Sylvia Voithofer an ihrem Stand zum „Genussroulette".

Der Wochenmarkt auf dem Rathausplatz von Saalfelden geht jeden Freitag von 8 bis 12.30 Uhr über die Bühne – mit vielen regionalen Produkten mit Frischegarantie. BILD: STADTMARKETING SAALFELDEN

DIE WOCHENMARKT-REZEPTEMPFEHLUNG

Pikanter Blechkuchen mit Schafskäse

Vor jeder Wanderung und vor jedem Ausflug stellt man sich die gleiche leidige Frage: Welche Verpflegung mitnehmen? Nahrhaft, lecker und vor allem gut zu transportieren soll es sein. Mit dem Rezept für einen pikanten Blechkuchen bringen wir Abwechslung in Ihren Rucksack. Die Zutaten für ein Blech bekommen Sie fast alle beim Saalfeldener Wochenmarkt: 200 ml Leinöl (Johann's Feinkost), 500 g Mehl, 500 g Naturjoghurt, 2 Eier (Sturm), 4 kleine, gekochte und zerdrückte Erdäpfel (Sturm), 200 g Bio Schaf-Creme (Tanja Schreder), 1 Bund feingehackten Dill, Petersilie und Schnittlauch (Sturm), Kräutersalz (Schenklaune) und Pfeffer.
Alle Zutaten werden gut vermischt und in eine Backform gegeben. Diese kommt bei 180 Grad für 30 bis 40 Minuten in das vorgeheizte Backrohr. Bei langen, anstrengenden Touren profitieren Sie vom hohen Eiweißgehalt dieses Kuchens. Übrigens: der Kuchen lässt sich perfekt portionsweise einfrieren. Auch alle Kurzentschlossenen finden am Wochenmarkt die perfekte Wanderverpflegung: Wie wär's mal mit Kaspressknödeln von Petra Hofer, Jausenwürstln von Sylvia Voithofer, dazu ein Bauernbrot von Edith Gassner, Tomaten und Radieschen von Gemüse Sturm? Für einen guten Tropfen am Gipfel eignet sich der Honigschnaps von Christl Mähr: Berg Heil!

Bgm. Erich Rohrmoser (l.) beim Bieranstich.

Zum 16. Mal: Das Musikanten- und Plattlertreffen. BILDER: PRIVAT

D'Weißbachler: Tradition am Huggenberg

Saalfelden. Bereits zum 16. Mal ging es auf Einladung der Schuhplattler und Tänzer des Vereins „D'Weissbachler" am Saalfeldener Huggenberg hoch her: In Zusammenarbeit mit Franz Strickner vom Berggasthof Huggenberg und dem Hofbrauhaus Traunstein ging einmal mehr das Musikanten- und Plattlertreffen über die Bühne.

Das – auch schon traditionell – jede Menge Publikum anlockte: Schließlich wird hier seit jeher echtes Brauchtum geboten. Für die richtige Information der Brauchtumsfreunde sorgte Sprecher Hans Maier. Auf der Bühne waren zahlreiche Tänzer und Brauchtumsgruppen vertreten, für die Unterhaltung zwischendurch sorgte auf bewährte Art und Weise die Saalfeldener Feiertagsmusi rund um Hannes Kupfner. Und Michael Hirschbichler, Obmann der Weissbachler, konnte einmal mehr zufrieden Bilanz ziehen: Fünf Stunden traditionelle Musik und Tanz aus der Region waren ein voller Erfolg – man kann sich schon auf die Neuauflage im kommenden Jahr freuen.

Finale für das Nightshopping

Einmal noch, dann muss man wieder ein Jahr warten: Am Donnerstag, dem 6. September, gibt es nochmals einen Nightshopping-Termin: Aktionen und Schnäppchen bis 22 Uhr im Saalfeldener Zentrum.

Saalfelden. Einmal noch einen heißen Termin für alle Shoppingfreunde und Schnäppchenjäger: Am Donnerstag, dem 6. September, geht das Nightshopping 2018 ins Finale: Einmal noch haben die Geschäfte und Shops im Zentrum von Saalfelden zum Teil bis 22 Uhr offen und locken dazu mit vielen Überraschungen und Sonderangeboten.

Da geht vom Prozentewürfeln bis zum Gustieren zwischen den zahlreichen Sonderangeboten bei den teilnehmenden Geschäften viel – mit toller Mode, Schuhen und Taschen, Accessoires und verschiedensten weiteren Überraschungen bei den unterschiedlichen im Zentrum vertretenen Branchen.

Außerdem gibt's auch noch Feines zu essen und zu trinken bzw. generell Verkostungen. Es ist also alles für einen entspannten Shoppingabend angerichtet. Und nach der Einkaufstour in der Innenstadt wartet ab 19 Uhr noch das Donnernachtsfest in der Mittergasse in Saalfelden – mit Livemusik, Essen und Trinken von Tatorth und „Die Völlerei".

Zum letzten Mal für 2018 Nightshopping in Saalfelden – am Donnerstag, dem 6. September: Noch einmal Schnäppchen und Aktion im Zentrum der Stadt !
BILD: STADTMARKETING/KÜHNL

ANZEIGE

Aktionen, Schnäppchen, Feines zu kosten

Adelsberger/Zeitlos bis 21 Uhr – ohne besondere Aktion.

Allerhand Neues und Gebrauchtes, bis 21 Uhr, -20% auf Neuware, -10% auf Second Hand Ware und ein Glas Prosecco zu jedem Einkauf. **Berka toys + fashion, bis 22 Uhr,** Fashion: Jeans-Dosenschießen, 30 Damen- und Herren-Jeans werden an die Gewinner verlost; Toys: großes Armbrust-Zielschießen mit tollen Preisen. Für beste Stimmung sorgt wieder die LIVE-Band „Saalfelden Syndicate Duo"

Candido Trend.Mode., bis 22 Uhr: „20 Euro Herbststart-Gutschein für alle Stammkunden und die, die es noch werden möchten" – „Steirischer Abend" mit kleinen, feinen Köstlichkeiten. **Favors!, bis 22 Uhr:** Steuerfrei shoppen (16,67%), Prosecco & Co. **Feinkost Finstermann, bis 21 Uhr**: Ein Glas Prosecco oder ein alkoholfreies Getränk sowie ein belegtes Jourgebäck zu jedem Einkauf gratis (ab einem Einkaufswert von € 15). **Fine for feet, bis 21 Uhr:** Prozentwürfeln. **Fuschlberger Schuhmoden, bis 21 Uhr:** Prozentwürfeln. **Kap Verde:** Markt mit vielen Standlern.

Lirk Schuhe, bis 22 Uhr: Schulbeginn-Aktion: -25% auf Skechers Frühjahr/Sommer 2018 und auf alle lagernden Schuhe der Marken Salomon und Converse.

LOOP Fashion Base, bis 22 Uhr: Den ganzen Tag -10% auf alles, Summersale Schnäppchen bis zu -50%, DJ & coole Drinks am Abend. **Magdalena Wallas Rubin fashion & more, bis 22 Uhr:** Drehe am Glücksrad und erhalte bis zu -30% auf das ganze Sortiment. **Magus Cool Couture, bis 22 Uhr:** Prozentewürfeln auf die neue Herbstkollektion. **MiKa, bis 21 Uhr:** Ziehe ein Gewinnlos und erhalte 10, 20 oder gar 30% auf Deinen Einkauf und das den ganzen Tag. **Modeladen für Frauenzimmer, ab 19 Uhr:** Einblick in die Arbeit des Abschlussprojekts von 3 HBLW Saalfelden-Schülerinnen inklusive einer kleinen Modenschau. **Mode & Textil Lederer, bis 21 Uhr:** -10% auf die Trachtenmode, dazu Bier und Butterbrezen. **MyStyle Mode, bis 22 Uhr**: Shopping-Spaß, tolle Ideen und Snacks mit verschiedenen Getränken.

NKD, bis 21 Uhr: -20% auf das gesamte Sortiment bei einem Einkauf ab 18 Uhr.

Ohlicher Uhren & Schmuck bis 21 Uhr: Bis zu -50% auf ausgewählte Marken und ein Glas Prosecco zu jedem Einkauf.

Optik Ohlicher, bis 21 Uhr: keine besondere Aktion.

Optik Studio Schmidt, bis 21 Uhr: keine besondere Aktion.

Stadtcafé Saalfelden: Markt mit vielen Standlern

Stanonik Markenschuhe, bis 22 Uhr: den ganzen Tag -20% auf reguläre Ware (Taschen & Schuhe).

Tom Tailor, bis 22 Uhr: Prozente werfen an der beliebten Wurfwand, dazu Hugo, Aperol & Bier.

Die Ja-Sagerin, bis 22 Uhr: Offizielle Eröffnung des Geschäftes in der Oberen Lofererstraße, mit einer Modenschau (bei Schönwetter).

Trendmaker Fashion & Lifestyle, bis 22 Uhr: -10% auf alles (ausgenommen reduzierte Ware).

Trendmaker Tracht & Country, bis 22 Uhr: -10% auf alles (ausgenommen reduzierte Ware).

Weltladen Saalfelden, bis 21 Uhr: Probieren Sie sich durch unsere Köstlichkeiten wie Wein, Gebäck uvm.

ANZEIGE

SaalfeldenCard

Um Punkte voraus.

Dein SaalfeldenCard Plus

+ 35 Geschäfte & Einrichtungen - 1 gemeinsame Karte
+ Bonuspunkte sammeln und Geld sparen
+ keine Bindung, keine Kosten
+ monatlicher Newsletter mit Aktuellem aus Saalfelden, Aktionen und Gewinnspielen
+ Stadtgalerie Parkgebühr mit Bonuspunkten zahlbar
+ Bonuspunkte sammeln* am Wochenmarkt, im Congress, im Museum Schloss Ritzen, beim Stadtbus Jahreskartenkauf, in den Freibädern

* Sondervereinbarungen berücksichtigen

www.stadtmarketing-saalfelden.at

Kinderbücher für jedes Alter bei Wirthmiller – bis hin zu Hörbüchern oder „Tonies – die Box".

BILDER: LINDER

Die Welt der Bücher

Was Hänschen nicht lernt, lernt Hans nicht mehr: Lesen ist mehr als nur eine notwendige Fertigkeit – es öffnet die Pforte in die Welt der Phantasie. Bei der Buchhandlung Wirthmiller gibt es dazu genau das Richtige – für jedes Alter.

Saalfelden. „Digitale Medien spielen eine immer größere Rolle; unsere Kinder werden selbstverständlich mit ihnen groß. Die entscheidende Frage ist, ob Kinder künftig allein durch neue Technologien lernen können, vertieft zu lesen. Im Moment glaube ich, dass Kinder dazu neben dem Internet auch gedruckte Bücher brauchen", sagt die Neurowissenschafterin Maryanne Wolf im Gespräch mit dem Hamburger Abendblatt: „Digitale Medien wie das Internet bringen uns dazu, eher oberflächlich zu lesen. Die Aufmerksamkeitsspannen sind sehr kurz. Damit verwehren wir dem Gehirn bestimmte Eindrücke und Erfahrungen. Bücher hingegen bieten uns die Chance, vertieft zu lesen; wir können uns länger auf Wörter, Sätze und Zusammenhänge konzentrieren – und davon profitiert das Gehirn. Wenn wir ein Buch lesen, formt sich das Gehirn um. Es verbinden sich Hirnareale, die genetisch für unterschiedliche Zwecke programmiert sind, etwa das Sehen, Hören, Sprachverstehen oder für motorische Fähigkeiten. So entstehen aus vorher getrennten, unabhängig voneinander arbeitenden Nervenzellen völlig neue Strukturen."

Das richtige Material dazu findet sich bei der Buchhandlung Wirthmiller: Hier gibt es Bücher schon für Kinder ab drei Monaten, zum Fühlen, Schauen, Spielen und ersten Vorlesen. Die Spezialistinnen von Wirthmiller helfen durch das umfangreiche Angebot, beraten und unterstützen– von Vorlesebüchern (bis ins Vorschulalter) über Sachbücher, Märchen, Romane, Gute-Nacht-Geschichten – quer durch alle Genres, vom Klassiker bis hin zu Science Fiction. ANZEIGE

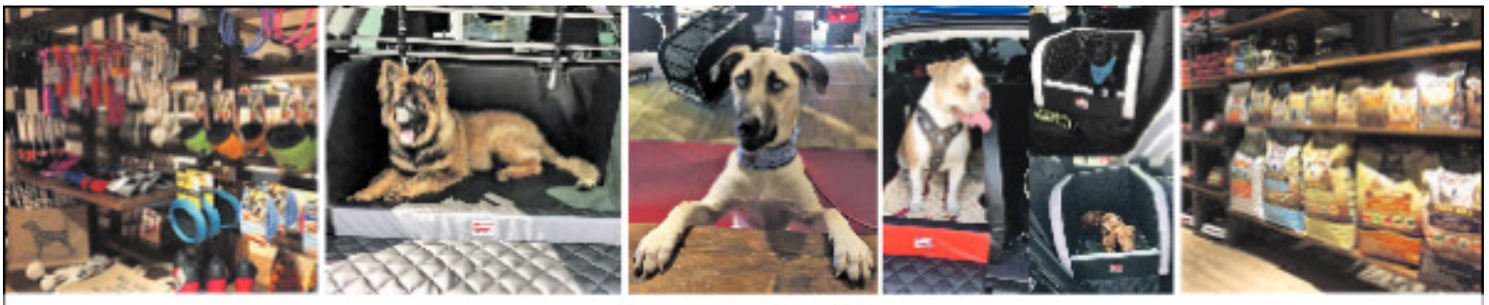
BUCHHANDLUNG
WIRTHMILLER
ABENTEUER LESEN
A-5760 Saalfelden • Lofererstraße 28
Tel.: 06582/72562 • Fax: 06582/72562-8
buch.wirthmiller@aon.at • www.wirthmiller.at

WIRTHMILLERS BUCHTIPP

Der höchste Bücherberg

Alice Loske-Wirthmiller mit dem Kinderbuchtipp der Buchhandlung Wirthmiller in Saalfelden: „Der höchste Bücherberg der Welt", ein Buch, das Kinder zum Lesen und Entdecken animiert.

Ein tolles Buch mit Geschichten zum Großwerden – sagt Alice Loske-Wirthmiller von der Buchhandlung Wirthmiller in Saalfelden: „Der höchste Bücherberg der Welt" von Rocio Bonilla ist ein Buch, das Kinder zum Lesen animieren soll, in eine Welt der Überraschungen führt. Der Inhalt: Lukas träumt vom Fliegen. Er wünscht sich nichts sehnlicher als ein paar Flügel. Doch stattdessen drückt ihm seine Mutter ein Buch in die Hand. Da beginnt Lukas zu lesen. Danach liest er ein weiteres Buch und noch eins... bis er irgendwann auf einem hohen Stapel Bücher sitzt: dem höchsten Bücherberg der Welt. Da begreift Lukas, dass er die Erfüllung seines größten Wunsches längst in der Hand hält: Die Bücher reisen mit ihm in ferne Länder, fantastische Welten und himmelhoch hinaus. Loske-Wirthmiller: „Mit diesem Buch kann man Kinder überraschen, sie neugierig machen, sie animieren, die Welt der Bücher zu entdecken und zu ihrer zu machen."



DOGSTYLER

Der

„WAU-EFFEKT“

feiert am 1. September 2018 seinen 1. Geburtstag

Zu gewinnen gibt‘s Gutscheine im Gesamtwert von EUR 530,–

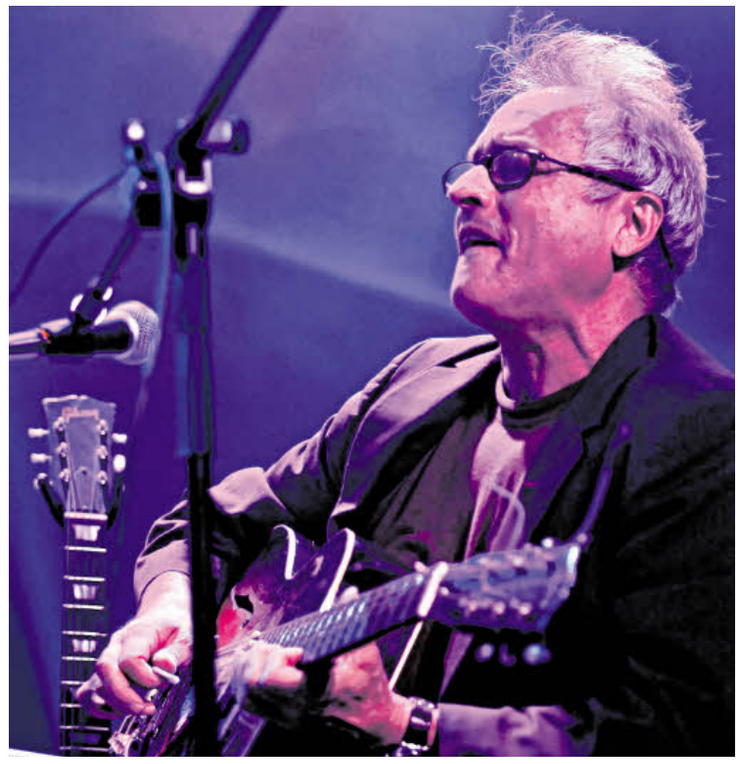
Lose gibt‘s im Dogstyler Store in Saalfelden, Ziehung ist am 1. September um 12.00 Uhr

Für alle Zwei- und Vierbeiner gibt‘s was zu knabbern und zu schlabbern ;-)

Du wirst es lieben!

DOGSTYLER SAALFELDEN Kohlbach 61, 5760 Saalfelden, Tel. 06582/21094
www.dogstyler.at, Facebook: Dogstyler Saalfelden

Die Band „Freaks“ von The Ceccaldi in Aktion. BILD: OLIVER SCHUH-DILLINGER



Marc Ribot war mit „Resistance Songs“ zu Gast. BILDER (2): HEINZ BAYER

BILDER (2): TVB SAALFELDEN

„Alle 41 Konzerte waren zum Bersten voll“

Die programmatische Ausrichtung für das Jazzfestival Saalfelden hat sich wieder bewährt: Die 39. Auflage wurde regelrecht gestürmt.

Saalfelden. Innovation und Kreativität waren seit dem Festivalstart 1978 immer die Leitgedanken für das Zentrum Zeitgenössische Musik: Intendant Mario Steidl hatte für die 39. Auflage des Internationalen Jazzfestivals Saalfelden nochmals nachgelegt. Schon bei der Vorstellung des Line-Ups sagte er: „Wir präsentieren ein sehr junges Programm – dafür aber weniger ganz große Namen. Unsere Aufgabe ist, Neues zu entdecken – wie es schon immer die Intention der Programmmacher in Saalfelden war.“ Es gelte den aktuell stattfindenden Generationswechsel in der Jazz-Szene vorzustellen und zu forcieren – Steidl: „Es liegt an uns, aus den Jungen von heute die großen Namen von morgen zu machen!“ Dementsprechend auch das Programm: Ulrich Drechsler eröffnete mit seinem Auftragswerk und begeisterte gleich zu Festivalbeginn. Ansonsten wurde ein frischer Cocktail aus Bands und Soundideen geboten – der die Leute begeisterte. Steidl bei seinem Fazit zum Festival am Montag nach dem intensiven Jazz-Wochenende: „Ich bin gerade superglücklich: Alle 41 Konzerte waren zum Bersten voll. Selbst bei den Open-Airs waren trotz des extrem schlechten Wetters jede Menge glückliche Gesichter zu sehen – es war fast schon kitschig.“ Die Auslastung des Festivals sei dementsprechend sehr gut gewesen – die 610.000 Euro Budget bestens investiert: Nachdem die Short Cuts schon vor zwei Monaten ausverkauft waren, waren dann auch an den Festivaltagen nur mehr mit Mühe Tickets zu bekommen.

Jazz Saalfelden: Die Ideen zum „40er"

Saalfelden. Weiterentwicklung ist das Credo für das Internationale Jazzfestival Saalfelden. Bis dato hielt man an den etablierten Formaten und Spielorten fest, drehte aber bereits beim Festival Nummer 38 etwas an den Schrauben: Die Serie Nexus+ war eingeführt und damit das Angebot an Gratiskonzerten erweitert worden. Heuer wurde nochmals nachgelegt: Mehr Konzerte in der Reihe Nexus+, die Late Night Shows im Kunsthaus Nexus, die Citytracks in der Buchhandlung Wirthmiller und dem Museum Schloss Ritzen sowie die Abschlussfete „Spiritual Unity" – alles bestens angenommen und bis auf den letzten Platz besetzt.

„Die Testphase heuer ist gelungen", bilanziert Intendant Mario Steidl. Und damit ist man für weitere Schritte bereit: Im Zuge der inoffiziellen Eröffnung mit dem „Club der Freunde des Jazzfestivals Saalfelden" wurden der Gemeindevertretung der Stadt die neuen Ideen vorgestellt, die zum 40-Jahre-Jubiläum des Jazzfestivals Saalfelden umgesetzt werden sollen – vorbehaltlich der Zustimmung der Gemeindevertreter.

Marco Pointner, Geschäftsführer der Tourismusregion Saalfelden-Leogang, meinte im Gespräch zum Thema: „Wir haben hier die Vorschläge von Mario Steidl und Wolfgang Hartl sowie unsere Ansätze als Veranstalter zu einem möglichen Konzept zusammengetragen." Damit wolle man bereits zum „40er" einen Sprung nach vorn machen: „Wir wollen das coolste Jazzfestival Europas werden."

Dazu müsse das Budget aufgestockt werden – Ziel wären bis zu 710.000 Euro. Räumlich bedeutet das, dass die Citystage vom Rathausplatz verschwindet und mit dem Zelt am Stadtplatz verschmilzt: Eine Bühne mit mehr Programm als bisher, ein neues Gastrokonzept, eine kreative Lösung für die Überdachung. Außerdem soll der nahe Urslaupark genutzt werden – für Konzerte und mehr: „Wir wollen unsere Kernzielgruppen bedienen, aber auch wieder mehr zu einem Happening werden – dem Festival ein frisches Image verpassen und die Einheimischen dabei nicht vergessen." Dazu sollen auch neue Orte wie beispielsweise der Ritzensee bespielt werden. „Wir möchten auf 50 Konzerte aufstocken, rundherum Innovation und mehr Liebe zum Detail bieten." Auch programmatisch wird einiges passieren: Lukas König und Maja Osojnik werden Artists in Residence sein – Steidl: „ Mehr Schräges, Improvisiertes und Neues." Zusätzliche Bühnen sollen das Plus an Konzerten aufnehmen. „Ein Kraftakt", meint Pointner: „Aber wir wollen nicht nur zum Jubiläum ein Ausrufezeichen setzen, sondern den Anlass nutzen, den nächsten Schritt zu schaffen."

Nach der Präsentation des neuen Konzepts (v.l.): Bgm. Erich Rohrmoser, Intendant Mario Steidl, Landtagspräsidentin Brigitta Pallauf, Landesrat Heinrich Schellhorn und Marco Pointner, Geschäftsführer der Saalfelden-Leogang Touristik. BILD: SALE

„Little Rosies Kindergarten" begeisterte bei den „Short Cuts". BILDER (3): OLIVER SCHUH-DILLINER:

Die Seer hautnah im exklusiven Stad Konzert

Konzert am 8. Dezember 2018 im Congress in Saalfelden

Stad, das steht einerseits für die Art der Darbietung, ein akustischer Leckerbissen, wo die musikalische und gesangliche Qualität der acht Musiker, ohne großen technischen Aufwand, im Vordergrund steht und andererseits für die Besonderheit in der Programmzusammenstellung.

Acht Individualisten, zum Ensemble zusammengeschweißt. Künstler, die auf der Bühne ihr Bestes geben, die den direkten Draht zum Publikum suchen und finden.

Es erwartet Sie eine zweistündige, musikalische Reise zu den großen Seer Balladen als Einstimmung auf die bevorstehende „Stade Zeit".

Die Seer gastieren am 8. Dezember im Congress in Saalfelden. BILD: KERSTIN JOENSSON

Kartenvorverkauf

Congress Saalfelden
☏ 06582 / 76 700-16,
Raiffeisenbank Saalfelden,
in allen Raiffeisenbanken in Stadt und Land Salzburg,
bei Ö-Ticket sowie direkt bei Schröder Konzerte
☏ 0732 / 22 15 23 und
WWW.KDSCHROEDER.AT

ANZEIGE

Das Experiment ist gelungen

Die Citytracks, Gratis-Konzerte in der Buchhandlung Wirthmiller und im Museum Schloss Ritzen, wurden regelrecht gestürmt.

Saalfelden. „Die Testphase ist gelungen", fasste Intendant Mario Steidl das Ergebnis zum 39. Jazzfestival in Saalfelden zusammen. Zusätzlich zu der Reihe Nexus+ – Gratis-Konzerte im Kunsthaus Nexus – die bereits beim Festival Nummer 38 gestartet worden war und heuer ausgebaut wurde, gab es noch die Citytracks und die Late Night Shows im Nexus: „Alles Bombe" – wie ein Gast meinte: Die Buchhandlung Wirthmiller platzte beim samstäglichen Konzert von „Hoffmaninge/Schwarz" aus allen Nähten. Am Sonntag dann der Gig des Paier Valcic Quartetts im Museum Schloss Ritzen, das schließlich wegen Überfüllung geschlossen werden musste – wobei die Stimmung außergewöhnlich gut war, wie es von Seiten der Museumsverantwortlichen heißt.

Hervorragend angekommen ist auch die Abschlussparty zum Festival im Kunsthaus Nexus: Unter dem Titel „Spiritual Unity" traf man sich und feierte das Festival nach – mit einer Open Stage, die von Lukas Kranzlbinder organisiert wurde, bei der unter anderem Laila Martiale voll auf die Tube drückte. Bis um drei Uhr früh Improvisation auf der offenen Bühne und jede Menge begeisterte Festivalbesucher. **JOLI**

Die Citytracks waren ein voller Erfolg: Das Museum Schloss Ritzen platzte quasi aus allen Nähten. BILD: OLIVER SCHUH-DIL,LINGER

Alice Loske-Wirthmiller von der Buchhandlung Wirthmiller war begeistert: „Wir hatten noch nie so viele Leute in unserem Geschäft." BILD: TVB SAALFELDEN/

Gut Brandlhof
HOTEL & CONFERENCE
202175-AT

Europaweit einzigartiges Tagungs-, Event- & Golfhotel mit einer Größe, die begeistert.

WIR SUCHEN:

- **Junior Sous Chef** ab € 2.000,00 brutto
- **Chef de Rang** ab € 2.000,00 brutto
- **Haustechniker** ab € 1.850,00 brutto
  - mit Schwerpunkt auf Veranstaltungstechnik und EDV
  - zusätzlich allgemeine Hausmeister Tätigkeiten
- **Lehrlinge in allen Bereichen**

WIR BIETEN:

- abwechslungsreichen Job in Jahresstelle
- Arbeiten im Zentrum attraktiver Events und Produktlaunches
- 5-Tage Woche
- Überzahlung nach Qualifiakation
- interne & externe Fortbildung
- Wohnungen bis zu 60 m² am Hotelgelände
- kostenlose Nutzung aller Sportanlagen & Verpflegung auch an freien Tagen

Kontakt:
Hotel Gut Brandlhof GesmbH & Co OG
Herr Karl-Heinz Preuner
Hohlwegen 4, 5760 Saalfelden, Salzburger Land
Tel. 06582 - 7800-528
Mob. 0676 843126-608
team@brandlhof.com
brandlhof.com
Mitglied von workforus.at
WORK FOR US

Mit Klangwesen überzeugt

Blumenhaus Patricia Schwaighofer gewann Jazz-Schaufensterwettbewerb.

Saalfelden. Alle waren im Jazzfieber: Vergangenes Wochenende ging das 39. Jazzfestival über die Bühne – und natürlich gab es auch wieder den Schaufensterwettbewerb der Saalfeldener Geschäftsleute: 15 hatten sich dazu angemeldet, gewonnen hat das Blumenhaus Patricia Schwaighofer.

Stadtmarketing-Chefin Simone Nill: „Das Blumenhaus überzeugte mit Bildern, Musikinstrumenten und selbstkreierten Klangwesen, gefertigt aus Kokosfasern, die Jury." Platz zwei ging ans Team von Mi.Ka Rinascimento, Platz drei belegte das Team von Stanonik Markenschuhe.

Simone Nill (Stadtmarketing) und Michael Lageder (Blumenhaus Schwaighofer) mit dem selbstkreierten ZOXX. BILD: TVB SAALFELDEN

Schöner Wohnen

SAALFELDENER NACHRICHTEN SONDERTHEMA

BILD: ARKETIPO

Wohntraum: Lebensraum

Auf den nächsten fünf Seiten finden Sie Ideen zur Umsetzung der eigenen Vorstellung vom Wohnen: Tipps, Trends und kreative Ansätze.

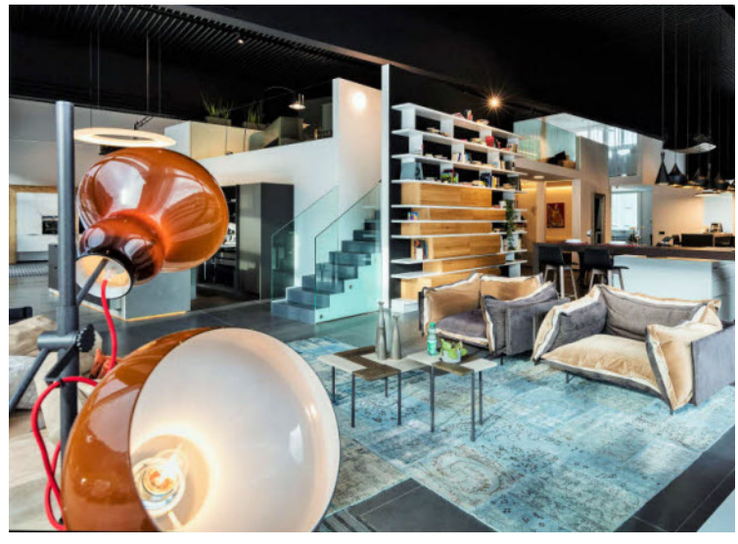
Identifikation und Geborgenheit dominieren

Wenn es um die eigenen vier Wände geht, hat man so seine Vorstellungen: Dabei sind aber Tipps zu den Trends vom Spezialisten immer hilfreich.

Simon Weiss vom gleichnamigen Einrichtungsstudio im Gewerbepark Harham in Saalfelden über aktuelle Trends und die Entwicklung seines Unternehmens.

Redaktion: Wie sieht es mit den neuen Trends am Wohnungsmarkt aus?
Simon Weiss: „Trends sind wichtig, weil sie neue Möglichkeiten eröffnen und manchmal auch längst Vergessenes wieder aktuell werden lassen. Ich denke aber, am wichtigsten ist, dass man sich – ganz unabhängig vom Zeitgeist – mit seinem wohnlichen Umfeld identifiziert und sich einfach wohl und geborgen fühlt. Bei uns im Studio etwa wird im ausführlichen Gespräch mit unseren Planern und diplomierten Einrichtungsexperten der ganz persönliche Stil der Kunden zu Papier gebracht und letztlich realisiert. ‚Slow Living' spielt dabei eine wesentliche Rolle: Alles um uns herum ist hektisch und schnelllebig. Immer mehr Infos prasseln in noch kürzerer Zeit auf uns ein. Zu Hause wollen wir uns einen Ruhepol schaffen. Jemanden in ein Muster zu pressen, nur weil es gerade ‚in' ist, das wäre unprofessionell. In unserer Kreativ-Werkstatt widmen wir dem Thema Materialien und Stile viel Zeit."

Und was ist nun wirklich „in"?
„Bei uns in den Alpen dominiert vorwiegend Alpin-Chic. Das ist ein Einrichtungsstil, der auch in den kommenden Jahren mit Sicherheit im Trend liegen wird. Dabei dominieren vor allem Materialien aus der Region – Holz, Naturstein, Leder, Fell, einfache Textilien wie Wolle oder Leinen und dergleichen. Ursprüngliches und Altbewährtes mit modernen Elementen zu verbinden ist oberste Prämisse. Bei uns im Haus führen wir darüber hinaus gerne alpine Elemente mit mediterranen zusammen. Italienische Hersteller sind nach wie vor die Trendsetter und hier können wir



EBERL
ÖFEN AUS MEISTERHAND.
Das Feuer in seiner Ursprünglichkeit beobachten. Wir beraten Sie gerne über das Design und die Ausführung Ihres Ofens.
Foto: Brunner
SCHÖNER WOHNEN!
Hirnreit 116 · 5771 Leogang · Tel. +43 (0) 65 83 / 75 85-0
info@eberl.co.at · www.eberl.co.at
Ihr Partner für Ofenbau und Fliesen.

auf ein ausgewähltes Hersteller-Portfolio zugreifen."

Welche Farben dominieren?

„Warme Holztöne, etwa Altholz. Erdige Farben wie Grau, Braun, Beige oder Taupe sowie neutrale Farben wie Weiß stehen für Eleganz und sind zeitlos. Auch Messing, Bronze und Gold werden wieder vermehrt eingesetzt, jedoch dezent und in Kombination – es gilt Akzente zu setzen und nicht ins Kitschige abzugleiten. Dominierende farbliche Highlights und Eye-Catcher setzt man eher mit Accessoires und Dekomaterial – weil diese auch leichter ausgetauscht werden können. Ein Beispiel: Ultraviolett war in den vergangenen 15 Jahren bereits drei Mal die Trendfarbe – gut möglich, dass wir hier wieder eine Renaissance erleben."

Und die Entwicklung Ihres eigenen Unternehmens?

„In einem sind wir nicht mit dem ‚Trend' gegangen: Viele Einrichtungsstudios bleiben konstant oder verkleinern sich von der Fläche her sogar. Wir haben uns in den vergangenen sieben Jahren drei Mal vergrößert und bieten knapp 900 m² Ausstellungs- und Bemusterungsfläche. Immer mehr Menschen schenken uns ihr Vertrauen, dafür sind wir sehr dankbar. Unser Leitspruch – ‚Für alle Budgets' – ist nach wie vor fixer Bestandteil unserer Philosophie. Wir führen einerseits viele Marken, die ebenso bei großen Möbelhauskonzernen geführt werden, punkten aber mit ausführlicherer Beratung sowie Service. Daraus resultierend entstehen Projekte, die zu 100 Prozent auf die individuellen Bedürfnisse der Kunden zugeschnitten sind. Auch für überschaubare Budgets und Ersteinrichter schaffen wir so super Wohnkonzepte. Andererseits führen wir auch ein ausgewähltes Marken-Portfolio von Exklusiv-Anbietern.

Bei uns ist also jeder Kunde – egal welche Ansprüche und Vorstellungen er hat – gut aufgehoben. Als ganzheitliches Einrichtungshaus decken wir alle Einrichtungssparten ab."

Design für besondere Ansprüche

Besondere Raumideen und außergewöhnliche Konzepte für die verschiedensten Räumlichkeiten: Prader Interior aus Saalfelden richtet ein – und kennt dabei keine Grenzen.

Helene Prader, Geschäftsführung und kreativer Kopf von Prader Interior. BILD: PRIVAT

Saalfelden. „Design, das begeistert, Beratung, die fesselt – wir bei Prader Interior lieben das Besondere. Und besondere Kunden. Deshalb freuen wir uns, aus Ihren Ideen Ideales zu schaffen und Sie auf dem Weg von der Planung bis zur Fertigstellung zu begleiten", erklärt Helene Prader ihren Betrieb mit Sitz in Saalfelden, der seit elf Jahren für besondere Raumlösungen bekannt ist. Wobei sich das Unternehmen, das erfolgreich für Privatkunden wie gewerbliche Kunden (Hotellerie, Gastronomie) tätig ist, um die Innenarchitektur kümmert, um die Gesamterscheinung des jeweiligen Konzepts: Von der Beratung, dem Erstgespräch, bei dem Wünsche definiert und das notwendige Budget abgesteckt werden, bis hin zu Vorentwürfen, Grundrissplänen und Collagen – Prader: „Wir arbeiten mit dem Kunden bis zum fertigen Plan eng zusammen." Dabei geht es auch um Farbkonzepte, die Möblierung, die textile Gestaltung, die Beleuchtung: „Wir nützen ein umfangreiches Netzwerk und die Zusammenarbeit mit unseren Partnern in der Region sowie internationalen Partnern, um das beste Ergebnis zu erreichen." Wobei: „Wir arbeiten natürlich auch mit dem jeweiligen Wunschprofessionisten zusammen." Dabei können die verschiedensten Stile umgesetzt werden – orientiert am Kundenwunsch und natürlich am zur Verfügung stehenden Budget. Helene Prader ist dazu regelmäßig auf den Top-Einrichtungsmessen unterwegs, um die neuesten Trends zu erkunden und sie in die verschiedenen Raumideen einfließen zu lassen.

Ihr Kontakt zu Prader Interior

Almerstraße 2 in Saalfelden
Tel. 0 65 82/75 5 98, Fax DW 4
Mobil 0650/35 63 560
office@praderinterior.at
www.praderinterior.at

Mo-Fr, 10 bis 18 Uhr
Samstag 10 bis 16 Uhr

prader interior GMBH

NEUE PROJEKTE www.praderinterior.at

Prader Interior: für ein besseres Wohnklima

Saalfelden. „Wir setzen auf die Nutzung von natürlichen Materialien im Mix mit Mustern aus der Natur genauso wie von traditionellen Elementen aus den verschiedensten Epochen mit Stilen aus dem 20. Jahrhundert – alles, um eine besondere Atmosphäre in Ihrem Zuhause zu schaffen", erklärt Helene Prader von Prader Interior in Saalfelden.

Seit elf Jahren sorgt die Saalfeldenerin mit ihrem hoch qualifizierten Team und außergewöhnlichen Partnern für aufregende Wohnideen, die die „eigenen vier Wände" in einen echten Lebensraum verwandeln. Eine große Auswahl an Möbeln und Bezugsstoffen und Kissen bietet die Villa Nova Kollektion Norrland.

Vor allem auch im Zusammenspiel mit den entsprechenden Farben. Hier arbeitet Prader Interior gerne mit Produkten von Farrow & Ball: Die reichhaltig pigmentierten Farben und handgefertigten Tapeten reagieren auf außergewöhnliche Art und Weise auf alle Arten von Licht, bieten eine einzigartige Farbtiefe und Finish-Qualität, die Wände zum Leben erwecken.

Ein Beispiel: Um Ihren Stil zu Hause zu verändern, kann man ein tiefes, mondänes Blau mit einem architektonisch kühlen Grau kombinieren (siehe Bild links): Diese zwei kraftvollen und klaren Farben können mit hellem Gelb kontrastiert werden und schaffen so ein eindrucksvolles, modernes Setting.

Keine Angst vor dem Stilmix – wie Helene Prader meint. In dem Bild sieht man zu der traditionellen Wandgestaltung eine Kombination mit den Chromelementen eines Wassily Stuhls, ungewöhnliche Hocker und einen flach gewebten Teppich. Und die Kollektion Norrland (siehe die übrigen Bilder auf dieser Seite rechts oben/bzw. auf der Gegenseite): Mit ihr wird die unversehrte, wilde Schönheit der Natur eingefangen – und in den jeweiligen Wohnraum übersetzt. Der Kerngedanke des Begriffes „Hygge", das Bedürfnis nach Wohlbefinden, zieht sich durch die Kollektion.

Norrland verkörpert eine entspannte Herangehensweise an die Kombination verschiedenster Texturen und vereinzelter kunsthandwerklich anmutender Elemente mit zeitlosen, traditionellen Mustern. Das Ziel ist der Eindruck ungezwungener Behaglichkeit.

Erler: Einzigartig ökologisch

Saalfelden. Die Unternehmensphilosophie von Erler Wohlfühlhaus aus Saalfelden kann sich sehen lassen: „Jeder Mensch hat etwas andere Bedürfnisse. Umsichtig zu planen bedeutet für uns, dass ein Gebäude – ob gewerblicher oder privater Natur – speziellen Anforderungen gerecht werden muss. Während wir mit unseren Kunden sprechen, beginnen wir bereits zu skizzieren und die Prioritäten im Gespräch herauszufiltern. Gemeinsam finden wir heraus, wie das Gebäude aussehen soll und worin der Hauptzweck besteht. Diesen Gedanken geben wir anhand einer ersten Skizze bereits Form."

Kurz: Die Planung ist die Komplettierung der Ideen: Das Unternehmen nimmt sich Zeit, ein Haus zu realisieren, das den Bedürfnissen der Kunden entspricht. Besonderer Wert wird darauf gelegt, dass die Planung an die landschaftliche Umgebung optimal angepasst wird. Geschäftsführer Hermann Erler: „Gerade die Individualität unserer Häuser ist das Markenzeichen von Erler Wohlfühlhaus!"

Erler Wohlfühlhaus aus Saalfelden sorgt seit 20 Jahren für ökologischen und individuellen Wohnbau. BILD: PRIVAT

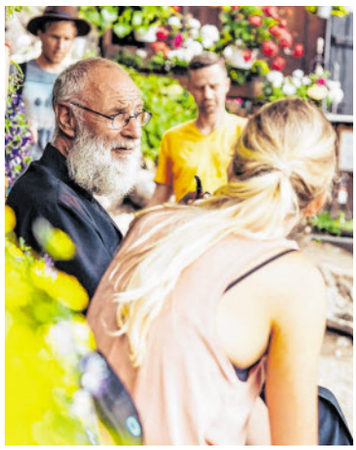
Dabei gewährt der Baustoff Holz eine CO_2-neutrale Bauweise, wobei auch hier dem Umweltschutzgedanken Rechnung getragen wird: „Gemeinsam mit einem Baubiologen haben wir ein Haus für gesundes ökologisches Bauen entwickelt. Unser PRO BIO Haus vereinigt in sich alle verfügbaren Erkenntnisse der Baubiologie und Bauphysik."

Dabei sind alle Häuser von Erler Wohlfühlhaus zu 100% Österreich! Planerische Vorgaben werden in der Holzkonstruktion umgesetzt. So entsteht in wenigen Tagen das gewünschte Haus. Vorgegebene Pläne von Architekten oder Planungsbüros übernimmt das Saalfeldener Unternehmen im selben Ablaufmodus. „Unser Kunde erhält alles aus einer Hand", erklärt Erler: „Von der Projektierung bis zur Schlüsselübergabe übernehmen wir die gesamte Koordination. Wenn es gewünscht ist, kann der Kunde auch selbst ‚Hand anlegen' und sich in seinem Haus handwerklich verwirklichen." Damit sei durch die in der unmittelbaren Nähe zur Baustelle liegenden Handwerksfirmen auch die regionale Wertschöpfung gegeben!

Erler übernimmt auch gerne sämtliche Aufstockungen sowie An- und Zubauten an bestehenden Gebäuden. Neben Ein- und Mehrfamilienhäusern realisiert Erler Wohlfühlhaus Geschäftsbauten und Wohnanlagen, und das seit schon über 20 Jahren! Oder wie Hermann Erler sagt: „Unser Team steht gerne mit kompetenter Auskunft zur Verfügung!" ANZEIGE

Instagram-Stars auf Besuch

Neun Instagramer waren in Saalfelden und Leogang auf Einladung der Tourismusregion auf Besuch: Ihre Bilder gingen danach um die Welt. Womit kräftig die Werbetrommel für die Region gerührt wurde.



Neun Instagram-Stars trugen Bilder vom Aufenthalt in Saalfelden und Leogang in die Welt. BILDER: SALE

Saalfelden. Bereits seit einigen Jahren setzt die SalzburgerLand Tourismus GmbH (SLTG) im Bereich Online-Werbung auf das Influencer-Marketing, also auf jene Werbeform, bei der Marken und Unternehmen mit einflussreichen Personen aus sozialen Netzwerken zusammenarbeiten. Diese „Influencer" haben auf Online-Plattformen wie Facebook, Instagram und Co. zehntausende Fans rund um den Globus und erzielen mit ihren Beiträgen eine enorme Reichweite. Im Rahmen von so genannten #MyInsta Weekends werden deshalb seit geraumer Zeit bekannte Instagramer ins Salzburgerland eingeladen. Diese sollen mit ihren Fotos und Kurzvideos ihre Eindrücke von der Region mit der Welt teilen: Kürzlich stand erstmals Saalfelden Leogang im Fokus.

Neun Instagramer aus dem Bereich Outdoor, Lifestyle und Reisen, denen insgesamt mehr als eine halbe Million Fans folgen, machten in Saalfelden Leogang Station. Die Gruppe genoss unter anderem eine Sonnenaufgangswanderung zu den Grießener Almen, Bergtouren im Steinernen Meer, eine E-Bike-Genusstour oder ein Bikepark-Training, erlebte beim Flying Fox XXL einen gehörigen Adrenalinschub, um sich dann nach einem erlebnisreichen Tag im Hotel Salzburger Hof Leogang nach allen Regeln der Kunst zu entspannen. Instagramer Marc Bächtold aus dem Schwarzwald, dem allein über 70.000 Follower folgen, zeigte sich beeindruckt: „Es waren traumhafte Tage. Wir haben alle viel Content gesammelt, und es sind viele Fotos und Videos entstanden. Auch unsere Unterkunft, der Salzburger Hof in Leogang, war perfekt, besonders durch die Lage direkt bei den Bergbahnen." Wie die SLTG ist auch die Region Saalfelden Leogang vom Influencer-Marketing-Konzept überzeugt: „Im digitalen Zeitalter ist die Online-Präsenz das Nonplusultra für jedes Unternehmen. Auch wir versuchen, unsere Follower über Soziale Netzwerke wie Facebook, Instagram und Co. auf dem Laufenden zu halten. Neben der klassischen Pressearbeit setzen wir verstärkt auf Influencer-Marketing & Relations. Das ganze Jahr über kommen bekannte Blogger und Instagramer in die Region, um Saalfelden Leogang zu entdecken und das facettenreiche Angebot nach außen zu tragen", erklärt Selina Hörl, PR-Verantwortliche der Saalfelden Leogang Touristik.

Das Saalfeldener Golfjuwel an der Saalach ist wiederhergestellt

Die aufwändigen Umbauarbeiten am Brandlhofer Golfplatz sind nach zwei Jahren mit großzügigen Flussaufweitungen, der Errichtung von Schutzdämmen samt hochgelegten Abschlagdecks und dem Bau einer natürlichen Aulandschaft samt Biotopen abgeschlossen. Dazu gab es mit dem legendären Brandlhof Cup ein tolles Eröffnungsturnier: Eine Mischung aus Pinzgauer und Gastgolfern, die Teilnahme von Biathlon-Olympiasieger und Trainer des öst. Nationalteams Ricco Gross, der neue Charme der Anlage sowie die köstliche Bewirtung sorgten für Topstimmung und großartigen Golfscore! BILDER: PRIVAT

Die Farce „Der betrogene Betrüger" wurde im Innenhof des Museums Schloss Ritzen aufgeführt, vor der Kulisse des Steinernen Meeres. Was vom Publikum heftig beklatscht wurde.

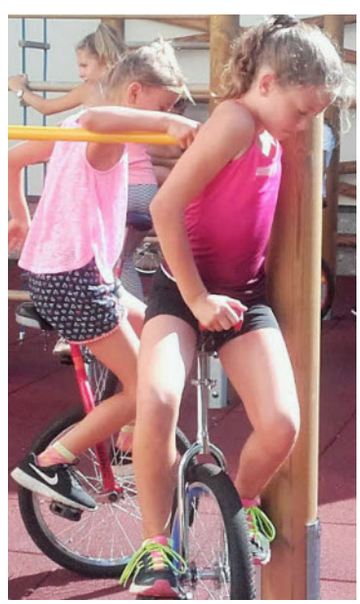
Der Volxommer machte Gusto auf mehr Theater

Das Theaterfestival des Theater Ecce in Saalfelden und Leogang war ein voller Erfolg, ob im Circuszelt oder im Kunsthaus: Aufführungen mit Kultstatus.

Saalfelden/Leogang. Der Volxommer ist vorbei. Einen Monat lang war das Theater Ecce in Saalfelden und Leogang zu Gast und sorgte für Theater-Höhepunkte, die vom Publikum begeistert aufgenommen wurden. Den Auftakt machte das Stück „Heimatabend", das im Kunsthaus Nexus in Saalfelden Premiere hatte: Die Komödie war im Zuge der VOLXtheaterwerkstatt Saalfelden seit September 2017 entstanden, bei der Menschen aller Altersstufen aus der Region an regionalen Themen arbeiteten. Und auch wenn „Heimatabend..." eine kontroverse, aber humorvolle Auseinandersetzung mit der Entwicklung und den Auswüchsen des Tourismus ist, betont Reinhold Tritscher: „Mit Kunst wollen wir Brücken bauen, keine Klüfte aufreißen. Ich glaube an die Kraft der Fantasie, die auch im ‚Gauklermärchen' beschworen wird!" Das „Gauklermärchen" wurde im Circuszelt in Leogang gegeben und wurde genauso begeistert aufgenommen wie das „Fräulein Pünktchen putzt im Circus", ein Theaterstück für Kinder ab 3 Jahren. Hervorragend angekommen sind auch die Aufführungen von „Der Betrogene Betrüger", die im Innenhof des Museums Schloss Ritzen vor der beeindruckenden Kulisse des Steinernen Meeres aufgeführt wurden. Außerdem stand im Rahmen des Volxommers auch noch die Workshop-Reihe „Von Gauklern und Luftikussen" für Kinder und Jugendliche von 6 bis 18 Jahren.

Damit sei der sommerliche Theaterreigen in Saalfelden und Leogang gegenüber dem Vorjahr noch ausgeweitet worden, wie Reinhard Tritscher, Regisseur des Theater ECCE, festhält: „Nicht zuletzt stellten wir mit diesem Programm auch die Frage nach dem menschlichen Maß, der Verträglichkeit und dem noch Fass-

SALZBURGER WOCHE SONDERPRODUKT
Saalfeldener Nachrichten
Medieninhaber:
Salzburger Verlagshaus GmbH
Herausgeber: Dr. Maximilian Dasch
Geschäftsführer:
Mag. (FH) Maximilian Dasch
Klaus Buttinger LLM.oec.
Chefredakteur: Heinz Bayer
Anzeigenleitung: Enrico Weishuber
5021 Salzburg, Karolingerstraße 40
T. +43 662/82 02 20, M: sw@svh.at
Red.: Jochen Linder, Erwin Simonitsch
Anzeigen, Verkauf: Thomas Blaickner
5700 Zell am See, Hafnergasse 3B
Tel. +43 6542/73756-980,Fax: DW -960
E-Mail: pi@svh.at
Internet: www.svh.at
Anzeigentarif SVH Nr. 3 vom 1. 1. 2018
Druck: Druckzentrum Salzburg
5021 Salzburg, Karolingerstraße 38
Für diese Ausgabe „Saalfeldener Nachrichten" werden Druckkostenbeiträge geleistet. Es handelt sich somit, gem. § 26 MG, um „entgeltliche Einschaltungen".
DEM EHRENKODEX DES ÖSTERREICHISCHEN PRESSERATES VERPFLICHTET



Kids während des Workshops.

Das „Gauklermärchen" im Circuszelt begeisterte.

BILDER: THEATER ECCE

Kindertheater: Fräulein Pünktchen putzt den Circus.

Die in Saalfelden mit am Theater interessierten Amateuren erarbeitete Komödie „Heimatabend" hatte im Kunsthaus Nexus in Saalfelden Premiere – und wurde begeistert aufgenommen. BILD: BAYER

baren. Brauchen wir wirklich in jedem Lebensbereich Superlative und neue Rekorde, um glücklich zu leben? Oder genügt auch eine Schärfung der Wahrnehmung, der Achtsamkeit und der Genauigkeit im Umgang miteinander? Wir als Theater ecce sind keine Unterhaltungsindustrie-Maschine, wir werfen Fragen auf und versuchen Dinge aus einer anderen Perspektive zu betrachten. Wir sind, auch nach so langen Jahren, immer noch eine Gauklertruppe." Eine, die sehr positiv bilanzieren kann: „16 Aufführungen mit zwei Neuproduktionen, eine Wiederaufnahme, ein Gastspiel im Kunsthaus Nexus, dem Museum Schloss Ritzen und dem Circuszelt in Leogang. Im Rahmenprogramm arbeiteten elf Künstler in 170 Workshopstunden in den Bereichen Akrobatik, Radio, Schauspiel, Musik, Objektbau uvm. Die Zuschauerzahlen wurden gegenüber dem Vorjahr verdreifacht. Wir bedanken uns bei unseren Partnern aus der Region, bei allen Fördergebern und Besuchern und freuen uns bereits auf die nächsten Aufführungen in der Region Saalfelden Leogang ab Herbst 2018!"

Veranstaltungen in SAALFELDEN (SF) & LEOGANG (L)

Bergbahnen L **31.08. - 02.09.** **ab 10:00 Uhr** **BIKE FESTIVAL Saalfelden Leogang** Bewerbe, Parties, Camps	**Innenstadt SF** **Do 06.09.18** **ab 18:00 Uhr** **Nightshopping** sensationelle Angebote, einzigartige Schnäppchen	**ReHa SF** **Mi 12.09.18** **18:30 Uhr** **Evergreenkonzert** Musikduo Antje und Alexander Engler	**Nexus:Kino** **Fr 21.09.18** **20:00 Uhr** **Mission: Impossible Fallout** Männer-Kinoabend
Sinnlehenalm **Fr 31.08.18** **13:00 Uhr** **ALM:KULTUR** Sagenerzähler Hans Pichler		**Nexus:MyUni** **Mi 12.09.18** **20:00 Uhr** **"Leben ohne zu arbeiten?"** Vortrag	**Congress SF** **22. - 23.09.18** **Tanzshow der Pinzgauer Akademie AkzepTANZ**
Bike Park L **01. - 02.09.18** **09:30 Uhr** **E-Bike Days** Workshop mit allen relevanten Techniken	**Wiechenthaler** **Fr 07.09.18** **13:00 Uhr** **ALM:KULTUR** Konzert "Tim McMillan & Rachel Snow"	**Nexus:Kunst** **Fr 14.09.18** **20:00 Uhr** **"Zu zwei Händen"** Vernissage von Feichtinger und Uhl	**Saalfelden** **Sa 22.09.18** **14:00 Uhr** **Rad-Sternfahrt** zum Rathaus; Infostände, Getränke, Jause
Nexus:Tanz **Sa 01.09.18** **20:00 Uhr** **Salsa Night** Lateinamerika-Feeling im Café Nexus	**Nexus:Musik** **Fr 07.09.18** **20:00 Uhr** **Xavier Darcy** Zu Gast im Musikwohnzimmer	**Obe. Lofererstr.** **Sa 15.09.18** **10:00 - 15:00** **Oktoberfest-Frühshoppen** in der Begegnungszone, Live-Musik, Bier, Würstl...	**Nexus:Musik** **Sa 22.09.18** **20:00 Uhr** **Willi Resetarits & Stubnblues**
Asitzbahn Tal. **So 02.09.18** **07:30 Uhr** **Rocky Mountain BIKE Marathon** verschiedene Strecken	**Leogang** **08. - 09.09.18** **09:30 Uhr** **Jibbing Days** 2 Tage Fortgeschrittenen Fahrtechnik Workshop	**Innenstadt SF** **Sa 15.09.18** **ab 11:00 Uhr** **Saalfelden Live** Live Musik in 5 Lokalen Eintritt frei!	**Feuerwehr SF** **So 23.09.18** **10:00 Uhr** **Kinderfest der Feuerwehr Saalfelden** Feuerwehrautos, Kasperl
Gut Brandlhof **02. - 07.09.18** **09:00 Uhr** **Intersport-Fitgesund** Referenten, Workshops, Abendveranstaltungen	**Pavillon L** **08. - 09.09.18** **19:00 Uhr** **Musik trifft Bauernherbstfest** Fest d. Musikkapelle L	**Bergbaumus.** **So 16.09.18** **10:00 Uhr** **Auf den Spuren der alten Bergmänner** Kinder von 7 - 11 Jahren	**Rathausplatz** **jeden Freitag** **08:00 - 12:30** **Wochenmarkt Saalfelden** Regionale Schmankerl & Handwerkskunst
Bergbahnen L **So 02.09.18** **12:00 Uhr** **SCOTT Junior Trophy** Nachwuchsbiker von 3 bis 14 zeigen ihr Können	**Nexus:Musik** **Sa 08.09.18** **20:00 Uhr** **Backwards Charm** Lokale Bandrunde im Café Nexus	**Mussbachhof** **So 16.09.18** **10:30 Uhr** **Hoffest in Saalfelden** Familie Auer lädt zum Hoffest	
Raika|Rathaus **Do 06.09.18** **ab 19:00 Uhr** **Donnernachtsfest** Open-Air After Work mit Live Musik	**Huggenberg** **So 09.09.2018** **11:00 Uhr** **Schulonfong am Huggenberg** Jungmusikanten spühn auf	**Ritzensee** **So 16.09.18** **10:30** **Salomon Sommerbiathlon Cup Saalfelden** HSV Saalfelden	**Stadtcafé SF** **bis 30.09.18** **täglich** **sds: künstlerfenster** Künstlerin: Silvia Baumer Eintritt frei, Mi Ruhetag

Mehr Informationen zu diesen & weiteren Veranstaltungen unter www.saalfelden-leogang.com - Veranstaltungskalender

Stilechtes Oktoberfest

Fünf Lokale, fünf Mal Live-Musik vom Feinsten : Kap Verde, Tatorth, Oceans, Stadtcafé und Roots Café-Bistro laden am 15. September zum nächsten Saalfelden-Live-Happening!

Saalfelden. Brez'n und Bier wie beim Oktoberfest – am Samstag, dem 15. September, steht die Veranstaltungsreihe „Saalfelden Live" ganz in der Wiesn-Tradition: Oktoberfest in Saalfelden lautet das Motto.

Da wird natürlich auch musikalisch ordentlich zugelangt: Im Kap Verde in der Oberen Lofererstraße sind ab 20 Uhr „Totalschaden" zu Gast – acht Mann der Eisenbahnerstadtkapelle geben ordentlich

Gas. Im Roots Café und Bistro sorgt ab 11 Uhr das Schönfeld Duo für Stimmungsmusik (beim Start in den Frühschoppen). Und im Stadtcafé steigt ab 21 Uhr die Rocktober-Party. Rockig und mit Hits aus drei Jahrzehnten gibt sich auch „Saalfelden Syndicate" im Tatorth (ab 20 Uhr). Und im Oceans glühen ab 22 Uhr die Turntables, eine weitere DJ-Session steht am Programm der Cocktailbar in der Saalfeldener FUZO.

STADTCAFE SAALFELDEN RESTAURANT
Cafe Bar Billard Bar Tischfussball Kap Verde
Tatort*h! BAR FÜR NEUE TATEN
roots
DIE COCKTAILBAR IN SAALFELDEN

Kids-Camp wurde regelrecht gestürmt

Der FC Pinzgau hatte zur Nachwuchs-Fußballwoche geladen – mit Rapid-Kapitän Stefan Schwab als Stargast zum Auftakt: Die Veranstaltung wurde regelrecht gestürmt, freut sich Klaus Rathgeb vom FC- Pinzgau-Nachwuchs. 80 Kinder aus dem ganzen Pinzgau trainierten fünf Tage lang in der SaalfeldenArena, immer unter Anleitung von hervorragenden Nachwuchstrainern wie dem Red-Bull-Trainer Wenzel Steinhart. Zum Abschluss gab es ein Zertifikat und Gratiseis vom Dolce-Vita-Eiswagen. BILD: PRIVAT

Der „Nordische Kombi"-Virus

Das ÖSV-Trainingscamp für den Nachwuchs in der Nordischen Kombination in Hochfilzen und Saalfelden ging bereits zum 13. Mal über die Bühne – 41 Kinder zeigten sehr viel Einsatz.

Saalfelden. 41 Kinder waren mit von der Partie: Bereits zum 13. Mal ging in Hochfilzen und Saalfelden das ÖSV-Nachwuchscamp der nordischen Kombination über die Bühne.

Man habe es sich mit diesem Camp zur Aufgabe gemacht, jungen Athletinnen und Athleten die Sportart Nordische Kombination näher zu bringen und ihnen die wichtigsten Grundlagen zu vermitteln – hielt der Österreichische Skiverband (ÖSV) in einer Aussendung fest. Das Camp wurde dieses Jahr von 35 Burschen und sechs Mädchen aus fünf verschiedenen Bundesländern besucht. Insgesamt waren zehn Betreuer im Einsatz und gaben ihr Bestes, um den Kindern ein attraktives Camp-Programm zu bieten.

Am Trainingsprogramm standen Sprungeinheiten auf der Schanzenanlage in Saalfelden sowie Skirollertraining auf der Rollerstrecke am Truppenübungsplatz in Hochfilzen. Dabei ging es darum, den Kindern spielerisch die Lust und die Freude an der nordischen Kombination zu vermitteln. Ein besonderer Dank gilt dabei dem Truppenübungsplatz Hochfilzen, der die Unterkunft für die Kinder ermöglichte, sowie den Verantwortlichen der Schanzenanlagen in Saalfelden – hielt der ÖSV-Verantwortliche Günther Chromecek nach der Veranstaltung fest: „Das Camp machte wie immer großen Spaß, und ich hoffe, dass wir viele Jungs und Mädels mit dem Virus Nordische Kombination infizieren konnten. Besonders positiv möchte ich dieses Jahr die Entwicklung der Mädchen hervorheben sowie den regen Meinungs- und Erfahrungsaustausch der verschiedenen Landesskiverbände. So etwas schweißt zusammen."

Volle Power beim ÖSV-Nachwuchscamp für Nordische Kombination an der Schanzenanlage in Uttenhofen in Saalfelden. BILD: ÖSV

Dritter Sieg für David Griessner

Der Saalfeldener Rennfahrer fährt im BMW M235i Cup bis dato eine sehr gute Saison.

Saalfelden. Der Saalfeldener Rennfahrer David Griessner ist im BMW M235i Cup weiterhin auf bestem Weg, mit seinem Partner Yannick Fübrich eine hervorragende Saison hinzulegen.

Der Pinzgauer konnte mit seinem Teamkollegen auch das fünfte Saisonrennen des Cups in der VLN Langstreckenmeisterschaft am Nürburgring in der Lausitz in Deutschland für sich entscheiden.

Das Qualifying am Samstagmorgen war sein Teamkollege Yannick Fübrich gefahren, mit dem sich Griessner dann das Cockpit über die Sechs-Stunden-Renndistanz teilte. Man konnte sich mit Platz drei eine gute Ausgangsposition für das Rennen verschaffen und war in der Folge auch zuversichtlich, um den Sieg mitreden zu können.

Im Laufe des Rennens konnten sich Griessner und Fübrich Platz für Platz nach vorne arbeiten und gewannen den Wettkampf schließlich mit einem komfortablen Vorsprung.

David Griessner zeigt sich nach dem Rennen zufrieden, aber weiterhin abwartend: „Das ist jetzt unser dritter Sieg im fünften Rennen des Jahres, da kann noch viel passieren. Wir müssen hart weiterarbeiten, denn unsere Konkurrenz schläft nicht, und unser Ziel ist es, die Meisterschaft zu gewinnen."

Yannick Fübrich und David Griessner nach ihrem Sieg beim dritten Rennen im BMW M235i Cup. BILD: PRIVAT

Jungwagenangebote – neuwertige Fahrzeuge zu Gebrauchtwagenpreisen!

Opel Mokka 1.4 Cosmo 4x4
EZ 05/15 140 PS 69.000 km,
ACC, Kamera, Xenon, AHV…
VK € 15.990,-

Opel Mokka 1.4 Cosmo 4x4
EZ 04/14 140 PS 57.200 km,
ACC, Alu, NS, AHV, WR…
VK € 15.490,-

Opel Mokka TD Edition
EZ 09/16 136 PS 22.100 km,
Klima, Alu, NS, BT, WR…
VK € 14.990,-

Opel Mokka X Edition Aut.
EZ 11/17 140 PS 17.600 km,
ACC, Alu, AGR, NS, WR…
VK € 19.990,-

Opel Mokka X Innovation
EZ 11/17 140 PS 22.300 km,
LED, Navi, Alu, WR, AGR…
VK € 20.490,-

3x Opel Mokka X TD 4x4 Inn.
EZ 08/17 136 PS 16.000 km,
Vollaus. - grau,silber,schwarz
VK € 22.990,-

3x Opel Mokka X TD Edition
EZ 07/17 136 PS 20.000 km,
ALU, WR, WiP… grau, braun
VK € 17.490,-

3x Opel Mokka X TD Innov.
EZ 06/17 136 PS 20.000 km,
Vollauss.-braun,schwarz,weiß
VK € 19.990,-

Opel Mokka X TD Inn. Aut.
EZ 08/17 136 PS 24.900 km,
AGR, LED, Navi, WR, Alu…
VK € 20.990,-

Opel Crossland X TD Innov.
EZ 08/17 136 PS 24.900 km,
AGR, Navi, LED, Kamer…
VK € 20.990,-

Opel Grandland 1.2 Edition
EZ 09/17 131 PS 15.100 km,
ACC, LED, NS, Alu, PDC…
VK € 22.990,-

Opel Insignia ST Innovation
EZ 07/17 170 PS 25.100 km,
ACC, LED, Navi, Glasdach…
VK € 28.990,-

AKTION – JETZT WIEDER MIT DER BELIEBTEN ZINSFREIEN 1/3-FINANZIERUNG

GEORG SCHMIDERER GmbH · AUTOHAUS - LOFER

Die 1. Adresse im Pinzgau für Jungwagen der Marken Opel & Suzuki.
Das Autohaus Ihres Vertrauens | www.schmiderer.at

Tel.: 0 65 88 / 83 60

OPEL SUZUKI ISUZU

Bike-Festival: Outdoor-Messe und Rennaction

Vom 31. August bis 2. September – Nach Riva del Garda und Willingen jetzt Saalfelden Leogang.

Saalfelden/Leogang. Nach dem großen Erfolg beim Mercedes-Benz UCI Mountain Bike World Cup im Zuge des „Out of Bounds-Festivals“ im Juni steht von Freitag, 31. August, bis Sonntag, 2. September, mit dem BIKE Festival schon das nächste Event-Highlight an: Die Besucher der größten Outdoor-Messe Österreichs können sich nicht nur auf einen intensiven Kontakt mit den Ausstellern aus den Bereichen Mountainbike, Sport, Tourismus und Lifestyle freuen, sondern auch die Produktneuheiten 2018 genauer unter die Lupe nehmen. Darüber hinaus bieten einige Brands auf dem Parkplatz der Asitz-Talstation einen ersten Einblick auf die kommende Saison.

Dank der ausgezeichneten Infrastruktur der Bike-Region Saalfelden Leogang kann man als Besucher auf den zahlreichen Teststrecken und bei geführten Touren die perfekten Bedingungen nützen, um Neuheiten, Test-Bikes und Produkte gleich vor Ort auszuprobieren. Und das Beste daran: Der Eintritt zur Expo ist kostenlos!

Das Bike Festival feiert Premiere in Leogang. BILD: HENNING ANGERER

Neben der großen Messe steht natürlich auch der Mountainbike-Sport an sich im Vordergrund. Das Programm beinhaltet gleich mehrere Renn-Highlights für Zuschauer und Teilnehmer. So findet am Samstag, dem 1. September das dritte Rennen der Scott Enduro-Series statt. Tags drauf – am Sonntag, dem 2. September – geht mit der Rocky Mountain BIKE Marathon Serie das nächste Renn-Highlight über die Bühne. Eröffnet wird das Renn-Wochenende am Freitag, dem 31. August, mit dem Pumptrack-Rennen „Pump the Festival“, das auch gleichzeitig das Saisonfinale der Austrian Pumptrack Series ist.

Auch für den Mountainbike-Nachwuchs ist gesorgt. Mit der Scott Junior Trophy und der Kids-Wertung beim Pump the Festival Rennen gibt es für die Kleinen mehr als genug zu erleben und spaßige Events, um erste Wettkampferfahrungen zu sammeln.

Ein weiterer interessanter Programmpunkt: Der Ghost Recon Ride, ein Orientierungsbewerb für Zweierteams.

Bikeerlebnis, richtig ausgerüstet

Biken in der Bikeregion Saalfelden Leogang bietet besonders viel: Tolle Naturerlebnisse in Verbindung mit gesunder Bewegung. Für die richtige Ausrüstung passend zu den jeweiligen Anforderungen sorgen die Profis von Bikepoint Intersport Maria Alm – und bieten gleichzeitig umfassende Beratung und Service.

Maria Alm. Mountainbiken ist ein beliebter Natur- und Gesundheitssport und bietet vielfältige Erlebnisse für alle Leistungsniveaus und Altersgruppen. Gesundheitsorientierte Freizeitsportler können auf mäßig ansteigenden Forststraßen und Wegen die Umgebung genießen und ihre Ausdauer trainieren. Leistungsorientierte Sportlerinnen und Sportler suchen auf steileren Wegen oder unbefestigten Pfaden (Single-Trails) eine Herausforderung.

In Saalfelden wird im Moment unter Hochdruck an der Ausweisung von offiziellen Single-Trails gefeilt. Im Angebot sind aktuell einige interessante Touren: Die 19,2 Kilometer lange **Ramseider Runde** mit Startpunkt in Saalfelden in Richtung Einsiedelei/Steinalm Parkplatz in Saalfelden (Teilpassage der Watzmann Hochkönigsrunde). Der höchste Punkt der Tour liegt am Fuße des Breithorn, dann bergab auf Forstwegen und wahlweise über Waldwege zum Berggasthof Kronreith. Über Maria Alm und den Golfplatz Urslautal fährt man anschließend das letzte Stück auf dem Radweg zurück zum Ausgangspunkt in Saalfelden.

Die **Biberg-Tour** führt über 27,4 Kilometer: Am Radweg geht es vom Stadtzentrum Saalfelden bis nach Harham. Hier beginnt der Anstieg zur Örgenbauernalm.

Der Ausblick auf der Panoramatour, die von Leogang nach Saalfelden und zurück führt, ist atemberaubend. BILD: SAALFELDEN LEOGANG TOURISTIK

Nach einem kurzen Flachstück geht es weiter bergauf, bis man nach kurzer Abfahrt und dem Abschluss Anstieg knapp oberhalb des Berggasthofs Biberg den höchsten Punkt der Tour erreicht. Danach nimmt man die Abfahrt zurück in Richtung Saalfelden in Angriff.

Die **Panorama-Tour** (31,8 Kilometer) startet mit einer Gondelfahrt: Mit Hilfe der Asitz Kabinenbahn zur Bergstation, weiter auf dem Panoramatrail zur Schönleitenhütte, vorbei an Jahnhütte zur Örgenbauernalm bis zum Berggasthof Biberg. Und dann die Abfahrt Richtung Leogang.

Ganz neu im Angebot ist die **Hinterreit-Tour** Richtung Maria Alm: Von Saalfelden aus geht es auf den Hinterreit und über den Golfplatz wieder retour – eine feine Sache für Einsteiger und Biker, die auf die Schnelle eine kurze, spritzige Tour machen wollen.

Wichtig bei allen Touren: Sich an die Routen und die Regeln für Mountainbiker halten – wie „Fußgänger haben Vorrang", „Tiere schützen", den Wald nicht verschmutzen etc. Und natürlich wichtig: Die richtige Ausrüstung. Hier helfen die Spezialisten vom Bike Point Intersport Maria Alm weiter und stehen jedem Mountainbiker mit Rat und Tat zur Seite.

Service und Ausrüstung: Bike Point Intersport Maria Alm

Die Profis von **Bike Point Intersport Maria Alm (im Gewerbepark Hochkönig)** bieten im neuen Treffpunkt für alle Biker aus und in der Region Top-Marken, Bike-Fashion, chillige Atmosphäre und die richtigen Accessoires. Dazu wird beraten und auf Kundenwunsch hin das richtige Bike gewählt – sowohl im Verkauf als auch im Verleih, bis hin zum E-Bike. Wobei auch das Service ausgezeichnet ist: Alle wichtigen Funktionen werden vor Ort von Profis kontrolliert und bei Bedarf neu eingestellt – von den Bremsen über die Schaltung bis hin zu Federgabel, Lichtanlage & Co. Sogar eine passende Komplettversicherung wird angeboten **(von Montag bis Freitag von 8 bis 18 Uhr, Samstag von 8 bis 14 Uhr).**

Startklar für den Aufbruch in eine neue Fitness-Erlebniswelt – mit XPRESS Fitness in Saalfelden. BILD: INJOY ÖSTERREICH

Die ganze neue Welt der Fitness

Am 12. September ist es soweit: mit dem XPRESS FITNESS eröffnet in Saalfelden der größte Fitnessclub im Pinzgau. Auf 1500 m² kann man an modernsten Geräte trainieren und für seine höchstpersönliche gesunde Zukunft sorgen.

Saalfelden. Injoy Österreich sorgt im Pinzgau mit seinen Studios und deren Angebot in Kaprun und Saalfelden seit Jahren für Furore: Und einen ganzheitlichen wie hochwertigen Ansatz in Sachen Fitness, Ernährung und Gesundheit.

Jetzt wird in Saalfelden ein neuer Maßstab gesetzt: Am 12. September eröffnen die Betreiber des Premium Fitnessclubs Injoy Saalfelden, Karin und Klaus Kühr, gemeinsam mit Andreas und Christian Thurner (Injoy Austria) das erste XPRESS Studio in Österreich.

Klaus Kühr, Inhaber und Geschäftsführer von Injoy Saalfelden, erklärt: „Das Xpress sehen wir als perfekte Ergänzung zu unserem bestehenden Premium Club und sind sicher, damit eine sehr große Zielgruppe anzusprechen."

Neben neuesten Trainingsgeräten und einer Gesamtgröße von mehr als 1500 m² dürfen sich die Kunden auf einen riesigen Trainingsbereich mit Freihantel, Functionalarea und einem acht Meter langen „Ninja Warrior Rig" freuen. Eine Besonderheit in diesem Preissegment wird es auch geben – verspricht Klaus Kühr: „Im XPRESS können unsere Kunden an virtuellen Fitnesskursen teilnehmen, die in einem eigenen Kursraum stattfinden." Und ergänzt dazu: „Wer uns kennt, weiß: Wir mieten nicht einfach eine Halle und stellen irgendwelche Geräte rein! Fitness ist für uns mehr als nur Business, und das Xpress wird absolut einzigartig."

Karin Kühr erklärt dazu: „Die Besonderheiten dieses Clubs liegen neben der genialen Location – im alten Lagerhaus Saalfelden – auch in der Einfachheit, dem urbanen Style und dem extrem günstigen Preis." Zukünftige Kunden trainieren hier ab € 5,99 die Woche – ganz nach dem Motto „Xpress yourself!"

Wer sich online anmeldet, kann bis Jahresende gratis trainieren (www.xpress-fitness.at). ANZEIGE

Unsere Jungwagen

Suzuki Vitara 4x4
EZ 04/18, 11.000 km,
Benzin, 120 PS
~~24.130,-~~
20.590,-

Suzuki SX4 4x4
EZ 02/18, 100 km,
Diesel, 120 PS
~~29.130,-~~
25.990,-

Suzuki Swift 4x4
EZ 08/18, 15 km,
Benzin, 90 PS
~~17.880,-~~
14.480,-

Suzuki Ignis 4x4
EZ 06/18, 12 km,
Benzin, 90 PS
~~17.130,-~~
14.870,-

Opel Grandland
05/18, 1200 km,
Benzin, 131 PS
~~30.100,-~~
26.390,-

Opel Mokka 4x4
09/17, 100 km,
Diesel, 136 PS
~~32.300,-~~
27.990,-

Opel Insignia
09/17, 23.000 km,
Benzin, 140 PS
~~36.300,-~~
25.290,-

Opel Corsa
11/16, 4600 km,
Benzin, 69 PS
~~15.600,-~~
11.990,-

Viele weitere Jung- und Gebrauchtwagen verfügbar!

Andreas Geisler | 06582/72085-76 | andreas.geisler@auto-beck.at
Alois Sparer | 06582/72085-74 | alois.sparer@auto-sparer.at

[1] Grip Control ist Teil des Allwetter Traktions Pakets und optional erhältlich. [2] Opel ist nicht verantwortlich für die Erbringung der OnStar Services oder die Bereitstellung des WLAN Hotspots. Die Nutzung der OnStar Services erfordert eine Aktivierung, einen Vertrag mit der OnStar Europe Ltd., einem GM Unternehmen, und ist abhängig von Netzabdeckung und Verfügbarkeit. Der WLAN Hotspot erfordert einen zusätzlichen Vertrag mit dem mit OnStar Europe Ltd. kooperierenden Netzbetreiber. Informationen zu Service Einschränkungen und Kosten unter opel.at/onstar. Abbildung zeigt Sonderausstattungen. Verbrauch gesamt in l / 100 km: 4,1 – 5,3; CO_2-Emission in g / km: 108 – 121.

Loferer Bundesstraße 13
5760 Saalfelden

Telefon: 06582 720 85
info@auto-beck.at

Auto Beck
www.auto-beck.at